شرکت کنندہ

I S B

indeklima og sundhed på Bellahøj

کی معلومات کی شیٹ –

Bellahøj میں اندرونی آب و ہوا اور صحت (ڈینش: *ISB*)

عنوان: Bellahøj میں اندرونی آب و ہوا اور صحت - سانس کی نالی کے انفیکشن اور سانس کی علامات میں گھر کے کردار کا جائزہ لینے کے لیے ایک قدرتی تجربہ

انگلش؟

اردو؟

ترکی؟

سومالی؟

عربي؟

ہم آپ کو ایک سائنسی تحقیقی منصوبے میں حصہ لینے کی دعوت دینا چاہتے ہیں، جس کی سربراہی Herlev اور Gentofte ہسپتال (COPSAC/ڈنمارک کی بچوں کے دمے کا مرکز) کے سینئر محقق Jonathan Groot (جوناتھن گروٹ) کر رہے ہیں۔ اس حصہ لینے والے کی معلومات کے دستاویز میں، آپ منصوبے کے پس منظر کے بارے میں پڑھ سکیں گے۔

اس سے پہلے کہ آپ یہ فیصلہ کریں کہ آیا آپ اس میں حصہ لینا چاہتے ہیں، آپ کو یہ سمجھنا چاہیے کہ اس منصوبے میں کیا شامل ہے اور ہم اس منصوبے کو کیوں چلا رہے ہیں۔ اس لیے ہم آپ سے گزارش کرتے ہیں کہ آپ شرکت کی معلومات کا یہ دستاویز غور سے پڑھیں۔ اگر آپ حصہ لینے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو ہم آپ سے ایک تحریری رضامندی کے فارم پر دستخط کرنے کے لیے کہیں گے۔ یہ یاد رکھیں کہ حتمی فیصلہ کرنے سے پہلے، آپ کو رضامندی کے فارم پر دستخط کرنے کے بارے میں سوچنے کا وقت لینے کا حق حاصل ہے۔

اس منصوبے میں شرکت رضاکارانہ ہے۔ آپ کسی بھی وقت اپنی رضامندی واپس لے سکتے ہیں اور اس کی وجہ بتانے کے پابند نہیں ہیں۔ آپ کے جوابات دوسرے شرکاء کے جوابات کے ساتھ مل کر استعمال کیے جائیں گے تاکہ اپارٹمنٹس کی اندرونی ہوا کے معیار اور رہائشیوں کے طور پر آپ کی صحت پر دوبارہ مرمت کے مجموعی اثر کا اندازہ لگایا جا سکے۔ جوابات صرف ان محققین اور تحقیقی عملے کے ساتھ شیئر کیے جاتے ہیں جن کا اس منصوبے سے براہ راست تعلق ہے۔

مختصراً

ان سالوں کے دوران، Bellahøj کی اونچی عمارتوں کی جاری عمل کے تحت دوبارہ مرمت کی جا رہی ہے، اور یہ اپنے ساتھ بہت سی پریشانیاں، خوشیاں، اور بہت ممکنہ طور پر، ایک تبدیل شدہ اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار لا سکتی ہے۔

ہم یہ جانچنا چاہتے ہیں کہ اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار (خاص طور پر پھپھوندی اور نم) آپ کی سانس کی نالی اور قوتِ مدافعت کو کس طرح متاثر کرتا ہے۔ ہم بنیادی طور پر آپ کے گھر میں انٹرویوز کریں گے، لیکن اگر آپ چاہیں تو آپ کو زیادہ تر سوالنامے آن لائن یا ٹیلی فون انٹرویو کے ذریعے مکمل کرنے کا اختیار دیا جائے گا۔ آپ کے گھر میں ایک چھوٹا گرد جمع کرنے والا آلہ رکھا جائے گا۔ گرد جمع کرنے والا آلہ عام طور پر بیٹھک کے کمرے میں رکھا جاتا ہے اور بعد میں یہ بتائے گا کہ گھر میں پھپھوندی کی کوئی موجودگی ہے یا نہیں۔ کچھ اپارٹمنٹس میں، ہم درجہ حرارت، ہوا میں نمی اور کاربن ڈائی آکسائیڈ کی سطح کی بھی پیمائش کریں گے۔ اگر آپ یہ جاننا چاہتے ہیں کہ کیا آپ کو الرجی ہے، تو ہم آپ کو ہوا میں موجود عام الرجی پیدا کرنے والی اشیاء کے لیے جلد چھیدنے کا ٹیسٹ کروانے کی پیشکش کریں گے۔ اس کے علاوہ، ہم پھیپھڑوں کے دو ٹیسٹ بھی پیش کریں گے: ایک آپ کے پھیپھڑوں کے افعال کی پیمائش کے لیے اور دوسرا سوزش کے ممکنہ آثار کا پتہ لگانے کے لیے۔ یہ سارا منصوبہ آپ کے گھر میں ہوگا، اگر آپ انٹرویوز کہیں اور کرنا پسند نہ کریں، یا سوالناموں کے جوابات آن لائن یا ٹیلی فون انٹرویوز کے ذریعے دینا نہ چاہیں۔

زیادہ تر لوگ دیر سے خزاں اور سردیوں کے موسم میں ایک یا ایک سے زیادہ انفیکشنز (جیسے عام نزلہ، وبائی زکام، یا کووڈ 19) کی وجہ سے بیمار ہوتے ہیں۔ بہت سے لوگوں کے لیے، بیماری خود ہی ٹھیک ہو جاتی ہے، جبکہ دوسروں کے لیے، یہ بیماری زیادہ سنگین صورت اختیار کر سکتی ہے۔

آپ کے گھر کا اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار اس بات میں کردار ادا کر سکتا ہے کہ آپ کتنی بار بیمار ہوتے ہیں اور جب بیمار ہوتے ہیں تو کتنا برا محسوس کرتے ہیں۔ اس لیے، آپ کو کچھ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ ملیں گے جو آپ پورے منصوبے کے دوران استعمال کر سکتے ہیں، اگر آپ میں انفیکشن سے مطابقت رکھنے والی علامات ظاہر ہوں۔ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ آپ کو یہ بتا سکتے ہیں کہ کیا آپ کو سردیوں کے مہینوں میں ہونے والے سب سے عام وائرل انفیکشنز (وبائی زکام A اور B، RSV، اور کووڈ 19) میں سے کوئی ایک ہے۔ اگر آپ کا ان میں سے کسی بھی وائرس کا ٹیسٹ مثبت آتا ہے، تو آپ ہمیں اس کے بارے میں بتا سکتے ہیں جب ہم آپ کا انٹرویو کریں کہ گزشتہ دو (اور ممکنہ طور پر چار) مہینوں میں آپ کو کتنی بار علامات کا سامنا کرنا پڑا ہے۔ انفیکشنز کے بارے میں پوچھنے کے علاوہ، ہم آپ سے دمہ یا الرجی کی علامات کے بارے میں بھی پوچھیں گے جو آپ کو لاحق ہوئی ہوں۔

آپ کے جوابات کو صیغہ راز میں رکھا جائے گا اور ان کا آپ کی رہائشی صورتحال پر کسی بھی طرح سے اثر نہیں پڑے گا اور نہ ہی ان کی وجہ سے آپ کو اپنے عمومی معالج یا دیگر صحت کی دیکھ بھال کی خدمات سے رابطہ کرنے میں کوئی تبدیلی آئے گی۔ آپ کے جوابات کو حکام، میونسپلٹی، یا منصوبے میں شامل نہ ہونے والے کسی بھی شخص کے ساتھ شیئر نہیں کیا جائے گا، اور انہیں صرف تحقیقی مقاصد کے لیے استعمال کیا جائے گا۔ آپ کسی بھی وقت اپنی رضامندی واپس لے سکتے ہیں۔

اگر آپ اس منصوبے میں شامل رہتے ہیں، تو ہم 2026 میں دوبارہ آپ سے ملیں گے۔ آخری طے شدہ وزٹ 2027/2028 میں ہے۔ ہم 2028 میں اس منصوبے کو مکمل کرنے کی توقع رکھتے ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ ہمارے پاس اتنے شرکاء ہوں گے کہ ہم اس بارے میں حتمی طور پر کچھ کہہ سکیں کہ Bellahøj میں اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار آپ کی صحت پر، بطور رہائشی، سانس کی صحت اور علامات کے لحاظ سے کتنا اثر انداز ہوتا ہے۔ اس لیے ہم آپ کے اور Bellahøj میں موجود دیگر بہت سے لوگوں کے اس منصوبے میں حصہ لینے کو سراہتے ہیں۔ جتنے زیادہ شرکاء ہوں گے، ہمارے نتائج پر اعتماد اتنا ہی زیادہ بڑھے گا۔

معلوماتِ رابطہ

تحقیقی منصوبے کے پراجیکٹ لیڈر اور ذمہ دار
Jonathan Groot (جوناتھن گروٹ)
ڈنمارک کی بچوں کے دمہ کا مرکز
Herlev اور Gentofte ہسپتال
Ledreborg Allé 34
Gentofte 2820
ایمیل: jonathan.groot@regionh.dk
ٹیلیفون نمبر: 38 67 41 39

ISB کا مقصد

پچھلی تحقیق سے یہ ثابت ہوا ہے کہ گھر کے اندرونی آب و ہوا اور ہوا کا معیار دمہ، الرجی اور انفیکشنز کے خطرات پر اثر انداز ہو سکتا ہے۔ اگر گھر میں پھپھوندی اور نم ہو، تو آپ کو ناک، گلے اور پھیپھڑوں کی علامات کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے، اور بیماریوں میں فرق کرنا مشکل ہو سکتا ہے۔ یہ جاننا بھی مشکل ہو سکتا ہے کہ اندرونی ماحول میں کون سا عنصر ان بیماریوں پر اثر انداز ہو رہا ہے۔ پھپھوندی اور نم تمام عمارتوں اور گھروں میں ہو سکتی ہے لیکن یہ اکثر پرانی اور ناقص موصلیت والی عمارتوں میں پائی جاتی ہیں۔ اسی لیے ہم یہ جانچنا چاہتے ہیں کہ جب عمارتوں کی مرمت کی جاتی ہے اور اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار بہتر ہونے کا امکان ہوتا ہے تو کیا ہوتا ہے۔ ہمیں خاص طور پر پھپھوندی اور نمی کے ساتھ ساتھ ان اپارٹمنٹس کے درمیان فرق جاننے میں دلچسپی ہے جن کی مرمت ہو چکی ہے اور جن کی ابھی تک نہیں ہوئی۔

ہم غیر منافع بخش رہائش کے رہائشیوں، اس معاملے میں Bellahøj میں، گھر کے اندرونی آب و ہوا، اندرونی ہوا کے معیار اور صحت پر زیادہ توجہ مبذول کرانا چاہتے ہیں۔ ہم جاری عمارت کی دوبارہ مرمت کا مطالعہ کر کے یہ

I S B
indeklima og sundhed på Bellahøj

جانیں گے کہ اپارٹمنٹس کے اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار پر اس کا کیا اثر پڑتا ہے۔ ہمیں ایک بہتر اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار کی توقع ہے۔ لیکن ہم یہ بھی دستاویزی شکل دینا چاہتے ہیں کہ کیا آپ کو ایسی علامات کا سامنا ہوتا ہے جو ایک اپارٹمنٹ کی مکمل دوبارہ مرمت کے بعد بھی ظاہر ہوتی ہیں۔ ہم ماہرین کی ایک ٹیم ہیں جو ہاؤسنگ، اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار، دمہ، الرجی اور انفیکشنز پر تحقیق کرتے ہیں۔ اسی لیے یہ موضوعات ہمارے لیے خاص دلچسپی کے حامل ہیں۔ لیکن ہمارے لیے یہ بھی اہم ہے کہ آپ کو بھی یہ منصوبہ بامعنی لگے۔

اس کا مقصد اس سوال کا جواب دینا ہے کہ کیا مرمت اور ایک ممکنہ طور پر بہتر اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کا معیار سانس کے کم انفیکشنز اور سانس کی دیگر علامات کا باعث بنتا ہے۔ ہم بالغوں اور 0 سے 10 سال کی عمر کے بچوں دونوں میں اس کی چھان بین کریں گے۔ اس منصوبے کے بنیادی مقصد کے علاوہ، ہم مستقبل میں بھی اس منصوبے کے ڈیٹا کو استعمال کرنا چاہتے ہیں، تاکہ دیگر متعلقہ سائنسی سوالات کے جواب دیے جا سکیں جنہیں اس ڈیٹا کی مدد سے حل کیا جا سکتا ہے۔

منصوبے کا پلان

زبانیں اور مواصلات: ڈینش، انگریزی، اردو، عربی، صومالی، اور ترکی

یہ ہمارے لیے اہم ہے کہ آپ اس منصوبے میں حصہ لے سکیں چاہے آپ روانی سے ڈینش نہ بولتے ہوں۔ اس منصوبے کے دوران، ہم بنیادی طور پر سوالناموں کی مدد سے آپ کا آمنے سامنے انٹرویو کریں گے، لیکن فون پر انٹرویو کروانے یا آن لائن خود انتظام شدہ سوالناموں کے جواب دینے کا بھی اختیار موجود ہوگا۔
ہم یہ یقینی بنانے کے لیے ضروری وقت اور وسائل صرف کریں گے کہ آپ کو تمام متعلقہ معلومات ملیں اور آپ انہیں سمجھ سکیں۔ بطور نقطہ آغاز، ہم زیادہ تر انٹرویوز ڈینش یا انگریزی میں کریں گے، لیکن اگر آپ اردو، عربی، صومالی یا ترکی میں انٹرویو کروانا چاہتے ہیں، تو ہم آپ کے لیے سب سے زیادہ آرام دہ زبان میں انٹرویو کریں گے۔ اگر آپ کو یا ہمیں یہ محسوس ہو کہ مواصلات کے مسائل کے خطرے کے بغیر انٹرویو مکمل کرنا ممکن نہیں ہے، تو ہم انٹرویو روک دیں گے یا شروع ہی نہیں کریں گے، کیونکہ ہمارے لیے یہ بہت اہم ہے کہ آپ کے جوابات درست طریقے سے ریکارڈ کیے جائیں۔ اس کے بجائے ہم اس تحقیق میں شرکت میں آپ کی دلچسپی کا شکریہ ادا کرتے ہیں اور معذرت خواہ ہیں کہ ہم آپ کے لیے انٹرویو یا ترجمہ شدہ سوالنامے کو اس زبان میں پیش کرنے سے قاصر ہیں جس میں آپ سب سے زیادہ آسانی محسوس کرتے ہیں۔

اگر مستقبل میں، ہم آپ کو اس منصوبے میں اس زبان میں شامل کر سکیں جس میں آپ سب سے زیادہ آرام دہ محسوس کرتے ہیں، تو ہم دوبارہ آپ سے رابطہ کریں گے۔ انٹرویو ایک ڈیٹا بیس میں ڈینش میں ریکارڈ کیا جائے گا، چاہے آپ سوالات کے جواب انگریزی، ڈینش، اردو، عربی، صومالی یا ترکی میں دیں۔ ہم ایسا اس لیے کرتے ہیں تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ ڈیٹا کو محفوظ اور صیغہ راز میں جمع کیا گیا ہے، اور یہ خطرہ نہ ہو کہ جوابات والی فزیکل کاپیاں ایسے لوگوں کی پہنچ میں ہوں جن کا اس منصوبے سے کوئی تعلق نہیں۔

سوالنامے کے ساتھ انٹرویو

معلوماتی اجلاس، ابتدائی شرکت، اور پہلا انٹرویو اگست اور دسمبر کے درمیان منعقد کیے جائیں گے۔ ہم کوشش کریں گے کہ ایک مختصر عرصے (ستمبر سے نومبر) کے اندر زیادہ سے زیادہ لوگوں کو شامل کر کے ان کا انٹرویو کریں۔ لیکن ہر ڈیٹا جمع کرنے کی مدت میں پہلے شرکاء کا انٹرویو پہلی بار اگست میں کیا جائے گا، جبکہ آخری شرکاء کا انٹرویو پہلی بار دسمبر میں کیا جائے گا۔

پہلا انٹرویو عام طور پر آپ کے گھر میں منعقد کیا جائے گا۔ آپ انٹرویو کسی اور جگہ، فون پر یا آن لائن سوالناموں کے جواب دے کر بھی کر سکتے ہیں۔ اگر گھر میں کئی بالغ افراد ہیں، تو آپ کو ہر انٹرویو کے لیے تھوڑا وقت نکالنا ہوگا۔ اگر ایک ہی ملاقات کے دوران سبھی لوگ دستیاب نہ ہوں، تو ہم خوشی سے آپ سے دوبارہ ملنے آئیں گے۔

پہلے انٹرویو میں تقریباً 20-30 منٹ لگیں گے۔ اسی گھر میں دوسرے بالغ افراد کے بعد کے انٹرویوز میں کم وقت لگے گا۔ اگر انٹرویو اردو، عربی، صومالی یا ترکی میں کیا جاتا ہے، تو اس میں شاید تھوڑا زیادہ وقت لگے گا، کیونکہ ہم آپ کے جوابات کو ڈینش الیکٹرانک ڈیٹا بیس میں مسلسل ترجمہ کریں گے۔

ہم آپ کے جوابات کو ایک محفوظ ڈیٹا بیس میں داخل اور ذخیرہ کریں گے۔ انٹرویو کے آغاز میں، آپ کو خالی سوالنامے کی ایک کاپی اس زبان میں ملے گی جس میں انٹرویو لیا جائے گا (ڈینش، انگریزی، اردو، عربی، صومالی، ترکی)۔ خالی سوالنامے کا وہی ترتیب اور جوابات کی اقسام ہیں جو ہم ڈیٹا بیس میں درج کرتے ہیں۔ ہم، دیگر باتوں کے ساتھ ساتھ، آپ کے بارے میں عمومی معلومات، آپ کی صحت، اور آپ اپنے اپارٹمنٹ کو کیسے استعمال کرتے ہیں، وغیرہ کے بارے میں پوچھیں گے۔ خالی سوالنامہ ہماری ویب سائٹ پر ڈینش، انگریزی، اردو، عربی، صومالی اور ترکی زبان میں دستیاب ہے (https://bornogastma.dk/indeklimaogsundhedpaabellahoej/)، تاکہ آپ پہلے ہی اسے دیکھ کر جان سکیں کہ اس میں کیا شامل ہے۔

اگر ہمیں الیکٹرانک ڈیٹا بیس میں تکنیکی مسائل کا سامنا کرنا پڑتا ہے، تو انٹرویو سوالنامے کی فزیکل کاپی کے ساتھ جاری رہے گا۔ یہی بات لاگو ہوتی ہے اگر آپ یا ہم سوالنامے کی فزیکل کاپی کا استعمال کرتے ہوئے انٹرویو کرنا پسند کرتے ہیں۔ سوالنامے کی فزیکل کاپی کو پھر ڈیٹا بیس میں داخل کیا جائے گا، اور اس کے بعد اس فزیکل کاپی کو ضائع کر دیا جائے گا۔

ہم پورے موسمِ خزاں/سردیوں اور اپریل کے دوران آپ کا انٹرویو کریں گے۔ ان انٹرویوز میں، ہم پوچھیں گے کہ کیا آپ نے پچھلے دو مہینوں میں کوئی بیماری یا علامات محسوس کی ہیں۔ ہم ایسا تقریباً 2 ماہ کے وقفے سے دو بار کریں گے (مثلاً جنوری اور مارچ میں)۔ اگر یہ ممکن نہ ہوا، تو ہم 4 ماہ کے بعد آپ کا ایک بار انٹرویو کرنے کی کوشش کریں گے۔ آپ کو موسم خزاں/سردیوں اور اپریل کے دوران کسی بھی علامات کو ریکارڈ کرنے کے لیے ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ اور ایک کیلنڈر/ڈائری ملے گی۔ جب ہم آپ سے بیماریوں اور علامات کے بارے میں پوچھیں گے، تو ہم یہ بھی پوچھیں گے کہ کیا آپ نے ایک یا کئی ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ استعمال کیے ہیں اور ان کا نتیجہ کیا تھا۔ بطور ڈیفالٹ/طے شدہ، ہم آپ سے دوبارہ آپ کے گھر میں ملنے آئیں گے، لیکن آپ کو یہ بتانے کا بھی اختیار حاصل ہوگا کہ اگر آپ فون پر انٹرویو کروانا چاہتے ہیں یا متبادل طور پر ای میل یا ایس ایم ایس لنک کے ذریعے آن لائن سوالنامے کا جواب دینا چاہتے ہیں۔ اگر آپ منصوبے کی مدت کے دوران کسی ایسے اپارٹمنٹ سے جو ابھی تک مرمت شدہ نہیں ہے، ایک مرمت شدہ اپارٹمنٹ میں منتقل ہوتے ہیں، تو ہم پہلا انٹرویو (جو ہاؤسنگ، اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار کے بارے میں ہے) دہرائیں گے۔ ہم بیماریوں اور علامات کے بارے میں انٹرویو ہر موسمِ خزاں/سردیوں کے دوران اور اپریل تک 2028 تک دہرائیں گے، یعنی کل تین موسمِ خزاں/سردیوں، بشمول اپریل۔

رہائشی ایسوسی ایشنز یا ان کے مقامی دفاتر سے، یا عوامی طور پر دستیاب ڈیٹا سے ہم آپ کے اپارٹمنٹ کے بارے میں معلومات حاصل کریں گے (مثلاً اس کا سائز، کمروں کی تعداد، کس قسم کی مرمت کی گئی ہے، اگر آپ کے اپارٹمنٹ میں رہنے سے پہلے یا اس دوران پھپھوندی کی تدارک یا پانی سے ہونے والے نقصان کی مرمت کی گئی ہے، اور اپارٹمنٹ میں منتقل ہونے اور چھوڑنے کی تاریخیں)۔ تاہم، ہم رہائشی ایسوسی ایشنز یا ان کے مقامی دفاتر سے کوئی بھی ذاتی طور پر قابلِ شناخت معلومات اکٹھا نہیں کریں گے (جیسے آپ یا دوسروں کی طرف سے ذاتی شکایات)۔

اگر آپ کا کوئی بچہ (یا دو) جو 11 سال سے کم عمر کا ہے اس منصوبے میں حصہ لے رہا ہے، تو آپ سے اپنے بچے یا بچوں کے بارے میں کچھ سوالات کے جواب دینے کے لیے کہا جائے گا۔ انہیں خود جواب نہیں دینا ہوگا۔ یہ بچے کی صحت کے بارے میں سوالنامے پر مبنی ایک مختصر انٹرویو ہوگا، جو اس وقت مکمل ہو جائے گا جب آپ کا پہلی بار انٹرویو کیا جائے گا۔ آپ سے سردیوں کے موسم میں بچے کی بیماریوں اور علامات کے بارے میں سوالات کے جواب دینے کے لیے بھی کہا جائے گا، جب آپ سے بیماریوں اور علامات کے بارے میں انٹرویو لیا جائے گا/سوالنامے کے جوابات لیے جائیں گے۔ آپ سے ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کے نتائج کے بارے میں نہیں پوچھا جائے گا، کیونکہ فراہم کردہ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ صرف بالغ منصوبے کے شرکاء کے استعمال کے لیے ہیں۔

اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار کی پیمائشیں

ہم آپ کے گھر میں گرد اکٹھا کرنے کے لیے ایک گرد جمع کرنے والا آلہ استعمال کریں گے۔ گرد جمع کرنے والے آلے کو لگانے کے لیے آپ کے گھر تک رسائی کی ضرورت ہوتی ہے، لیکن صرف بیٹھک تک۔ اگر آپ اس پر رضامند ہو جاتے ہیں، تو اسے بیٹھک کے علاقے (باورچی خانہ، بیٹھک، یا کھانے کے کمرے) میں 1.5 میٹر کی اونچائی پر رکھا جائے گا۔ اگر اسے بیڈ روم یا کسی اور جگہ پر رکھا جاتا ہے، تو آپ کو ہدایات ملنے کے بعد اس کا خیال خود رکھنے کی اجازت دی جائے گی۔ ہم 2-4 ہفتوں کے بعد گرد جمع کرنے والا آلہ واپس لیں گے اور اسے پہلے Herlev اور Gentofte ہسپتال میں واقع COPSAC کے فریزر میں محفوظ کریں گے۔ اس کے بعد اسے آرہس یونیورسٹی بھیجا جائے گا، جہاں اسے فنگس، بیکٹیریا اور دیگر چیزوں کے تجزیے تک محفوظ رکھا جائے گا۔ مستقبل میں، یہ گرد جمع کرنے والے آلات گھر کی گرد میں موجود چھوٹے حشرات کی موجودگی کا پتہ لگانے کے لیے بھی استعمال کیے جا سکتے ہیں (یہ بہت چھوٹے جاندار ہیں جو آنکھ سے نظر نہیں آتے لیکن الرجی اور خارش کا باعث بن سکتے ہیں)۔

درجہ حرارت، ہوا کی نمی، اور کاربن ڈائی آکسائیڈ کی مقدار کی پیمائش کے لیے ایک اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والے آلے استعمال کیے جائے گے جسے بیٹھک یا کھانے کے کمرے میں ایک ساکٹ میں لگایا جائے گا اور اسے 2-4 ہفتوں تک وہیں لگا رہنے دیا جائے گا۔ یہ عمل ترجیحی طور پر انہی ہفتوں میں ہوگا جن میں گرد جمع کرنے والے آلات گرد اکٹھی کریں گے۔ چونکہ فی الحال ہمارے پاس اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والے آلات کی تعداد بہت محدود ہے، اس لیے یہ بہت ممکن ہے کہ تمام اپارٹمنٹس میں پیمائشیں لینا ممکن نہ ہو۔ اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والے آلات کا بعد میں تجزیہ کیا جائے گا اور وہ آپ کے گھر کی اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار کو بہتر طور پر سمجھنے میں معاون ثابت ہو سکتے ہیں۔

سانس کی نالی (سانس کے ذریعے) کی الرجی کا ٹیسٹ اور پھیپھڑوں کے ٹیسٹ

ہم آپ کو عام الرجین (inhalant allergens) کے لیے سانس کی نالی کی الرجی کا ٹیسٹ، پھیپھڑوں کے افعال کا ٹیسٹ، اور پھیپھڑوں کی سوزش کے ٹیسٹ (FeNO) کی پیشکش کریں گے۔
یہ تمام ٹیسٹ مکمل ہونے میں تقریباً 20 منٹ لگتے ہیں۔ جلد میں ہلکی سی چبھن کے بعد یہ الرجی ٹیسٹ یہ پیمائش کرتا ہے کہ آپ کی جلد کو ہوا میں موجود چند عام ترین الرجی پیدا کرنے والے اجزاء سے الرجک ردعمل ہوتا ہے یا نہیں۔ پھیپھڑوں کے افعال کا ٹیسٹ یہ پیمائش کر سکتا ہے کہ آپ کے پھیپھڑوں کے افعال توقع کے مطابق ہیں یا پھیپھڑوں کے افعال میں کمی کے آثار ہیں۔ پھیپھڑوں کی سوزش کا ٹیسٹ (FeNO) اکثر دمہ کی علامات کے ساتھ استعمال ہوتا ہے اور سوزش کے اشارے کی پیمائش کرتا ہے۔ یہ ٹیسٹ ڈاکٹر کی تشخیص کی جگہ نہیں لے سکتے، اور اس لیے اگر ٹیسٹ الرجی یا پھیپھڑوں کے افعال میں کمی کی نشاندہی کرتے ہیں تو ہم آپ کو مشورہ دیں گے کہ آپ اپنے عمومی معالج سے رابطہ کریں۔

اگر آپ کا ایک یا دو بچے اس منصوبے میں حصہ لے رہے ہیں، تو جہاں تک عملی طور پر ممکن ہو، انہیں اس فیصلے میں شامل کیا جائے گا کہ وہ مذکورہ بالا ٹیسٹوں میں سے کون سے لینا چاہتے ہیں۔ صرف 3 سے 10 سال

کی عمر کے بچوں کو جلد چھیدنے کے ٹیسٹ کی پیشکش کی جا سکتی ہے اور 6 سے 10 سال کی عمر کے بچوں کو پھیپھڑوں کے افعال اور پھیپھڑوں کی سوزش کے ٹیسٹ کی پیشکش کی جا سکتی ہے۔ اگر آپ کا بچہ جلد چھیدنے کے ٹیسٹ، یا پھیپھڑوں کے افعال یا پھیپھڑوں کی سوزش کا ٹیسٹ کروانا نہیں چاہتا، تو اس کو ٹیسٹ *نہ* کرنے کی ایک جائز وجہ سمجھا جائے گا، چاہے آپ نے اس کے لیے اپنی رضامندی دی ہو۔ اگر آپ، اپنے بچے کی خواہش کے باوجود، پھر بھی ٹیسٹ کروانا چاہتے ہیں، مثلاً اس وجہ سے کہ آپ کو خدشہ ہے کہ انہیں الرجی ہو سکتی ہے، تو آپ کو مشورہ دیا جائے گا کہ آپ اپنے عمومی معالج سے رابطہ کریں۔

انفیکشنز اور علامات کے لیے ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ اور ڈائری

جس وقت بھی ہم آپ کا انٹرویو کریں گے (موسمِ خزاں/سردیوں اور اپریل کے دوران)، اس سے دو ماہ پہلے ہم یہ یقینی بنائیں گے کہ آپ کے پاس 3 سے 6 ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ موجود ہوں جو یہ بتا سکیں کہ آیا آپ کو وبائی زکام A اور B، RSV، اور کووڈ 19 کا انفیکشن ہے۔ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ استعمال کرنے سے پہلے، آپ کو ان کے استعمال اور نتائج کو سمجھنے کے بارے میں ہدایات موصول ہوں گی۔

ہم آپ سے ہر بار بیمار ہونے پر ایک ٹیسٹ استعمال کرنے کے لیے کہیں گے۔ یعنی، اگر آپ کو دیگر علامات کے ساتھ، درج ذیل میں سے کوئی بھی علامت محسوس ہوتی ہے، تو ہمیں امید ہے کہ آپ ایک ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کریں گے:

- سر درد
- درد اور جسم میں درد اور طبیعت خراب محسوس کرنا/بیمار محسوس کرنا
- عام نزلہ
- کھانسی
- چھینکیں
- ناک کا بند ہونا
- چھینکنا
- گلے کی سوزش
- الرجی کی علامات، جب تک کہ آپ کو یقین نہ ہو کہ وہ الرجی کی وجہ سے ہیں
- سانس لینے میں دشواری
- خرخراہٹ کے ساتھ سانس لینا
- طبیعت خراب/بیمار محسوس کرنا
- بخار

ٹیسٹ کا استعمال رضاکارانہ ہے، اور ہدایات کے مطابق ٹیسٹ کا استعمال کرنا آپ کی اپنی ذمہ داری ہے۔ ہم آپ کو ایک کیلنڈر/ڈائری بھی فراہم کریں گے، جس میں آپ علامات اور بیماریوں کو ریکارڈ کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کا ایک (یا دو) بچے اس منصوبے میں شامل ہیں، تو ہم آپ سے ان میں ہونے والی کسی بھی علامت یا بیماری کو ریکارڈ کرنے کے لیے بھی کہیں گے۔ اپنے بچے پر ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کا استعمال نہ کریں، بلکہ صرف خود پر کریں۔ اگرچہ یہ ٹیسٹ بچوں پر ذمہ داری کے ساتھ کیا جا سکتا ہے، لیکن منصوبہ اس بات کو یقینی بنانے کی ذمہ داری نہیں لیتا کہ بچوں کے سواب (روئی کی سلائی) درست اور تکلیف کے بغیر لیا گیا ہے۔

منصوبے کے فوائد

I S B
indeklima og sundhed på Bellahøj

یہ منصوبہ آپ کو آپ کی اپنی صحت اور آپ کے گھر کے اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار کے بارے میں کچھ بصیرت فراہم کر سکتا ہے۔
اگر آپ الرجی کے ٹیسٹ اور پھیپھڑوں کی پیمائش میں حصہ لیتے ہیں، تو آپ کو فوری طور پر نتائج مل سکتے ہیں جو یہ ظاہر کریں گے کہ آیا آپ میں الرجی کی علامات ہیں، پھیپھڑوں کے کام میں کمی ہے، یا پھیپھڑوں کی سوزش کی علامات ہیں۔ تاہم، اس معلومات کو ڈاکٹر کی تشخیص کا متبادل نہیں سمجھا جانا چاہیے، اور اگر آپ کو مزید تشخیصی طریقہ کار یا علاج کی ضرورت ہو تو آپ کو اپنے عمومی معالج سے رابطہ کرنا چاہیے۔ ایک بار جب ہم منصوبے کے ڈیٹا کا تجزیہ کر لیں گے، تو ہم یہ بتا سکیں گے کہ عمارتوں کی مرمت کے بعد سانس کی علامات میں کوئی فرق پڑا ہے یا نہیں۔
چونکہ 0-10 سال کی عمر کے بچے بھی شامل ہیں، تو ہمیں یہ جانچنے کا موقع ملے گا کہ آیا خراب اندرونی آب و ہوا یا اندرونی ہوا کے ناقص معیار کی وجہ سے بچوں میں انفیکشن (یا الرجی یا دمہ کے حملے) کا خطرہ زیادہ ہوتا ہے۔ یہ خاص طور پر متعلقہ ہے کیونکہ بہت سے چھوٹے بچے اکثر سانس کی نالی کے انفیکشن، الرجی اور دمے کے حملوں سے متاثر ہوتے ہیں۔

یہ منصوبہ ہمیں اس بات کی بصیرت فراہم کرے گا کہ اندرونی آب و ہوا اور اندرونی ہوا کے معیار پر مرمت اور ایک رہائشی کی جانب سے اپارٹمنٹ کے استعمال کا کیا اثر ہوتا ہے۔ فطری طور پر، فنگس اور بیکٹیریا کے ٹیسٹوں کے نتائج حاصل کرنے میں ایک سے کئی سال لگ سکتے ہیں، کیونکہ پہلے ان کا تجزیہ کرنا ضروری ہے۔ اگر آپ ان لوگوں میں شامل ہیں جنہیں آپ کے گھر میں اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والا آلہ لگانے کی پیشکش کی گئی ہے اور آپ اس پر رضامند ہیں، تو ان کے تجزیہ ہونے کے بعد آپ کو اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والے آلات کے بارے میں رائے مل سکے گی۔

گھر کا صحت پر کتنا اثر ہوتا ہے اس بارے میں نئی معلومات سے بہت سے لوگوں کو فائدہ پہنچے گا۔ مزید واضح طور پر، اگر شرکت کی شرح کافی ہو تو ہم بالکل یہ نتیجہ اخذ کر پائیں گے کہ گھر سانس کی نالی کے انفیکشن اور سانس کے علامات پر کتنا اثر انداز ہوتا ہے۔

جاننے کے قابل - 'ایک معاہدہ'

کوئی بائیولوجیکل/حیاتیاتی نمونے نہیں

ہم اس منصوبے کے حصے کے طور پر آپ سے کوئی بائیولوجیکل/حیاتیاتی نمونے نہیں لیں گے۔
آپ کو جو ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ دیے جائیں گے، ان کو ٹھکانے لگانے کی ذمہ داری آپ کی اپنی ہوگی۔ اگر آپ نے اپنے ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کے نتیجے کی تصویر لی ہے، تو ہمیں خوشی ہوگی اگر آپ انٹرویو کے دوران وہ تصویر ہمیں دکھائیں۔ تاہم، ہمیں کسی بھی قسم کی تصویری دستاویزات کی ضرورت نہیں ہے۔ ٹیسٹ کے نتائج کا اس منصوبے یا آپ کی روزمرہ زندگی میں کوئی اثر نہیں پڑے گا۔

الرجی ٹیسٹ (جلد چھیدنے کے ٹیسٹ) سے حاصل ہونے والے مواد کو تحقیقی عملہ فوراً ضائع کر دے گا اور اسے محفوظ نہیں کیا جائے گا۔ تحقیقی عملہ صرف ٹیسٹ کے نتیجے کو ہی ریکارڈ کرے گا۔ پھیپھڑوں کے افعال کے ٹیسٹ سے حاصل ہونے والا مواد بھی ضائع کر دیا جائے گا اور اس کے نتائج بھی تحقیقی عملے کے ذریعے ریکارڈ کیے جائیں گے۔

I S B
indeklima og sundhed på Bellahøj

صرف اس منصوبے سے منسلک تحقیقی عملے کو گرد جمع کرنے والے آلات کے ٹیسٹ نتائج اور اس قابلِ شناخت ڈیٹا تک رسائی ہوگی کہ وہ کہاں سے آئے ہیں۔ لیکن وہ محققین جو اس منصوبے کا حصہ نہیں ہیں، کپڑوں کا تجزیہ کریں گے، انہیں یہ معلوم نہیں ہوگا کہ وہ کس اپارٹمنٹ سے لیے گئے تھے۔

ضمنی اثرات، خطرات، پیچیدگیاں اور تکلیفیں

ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کو ہدایات کے مطابق اور بچوں کی پہنچ سے دور استعمال کیا جانا چاہیے۔ بچوں کو سواب (روئی کی سلائی) نہیں کرنا چاہیے اور انہیں ریپڈ اینٹیجن ٹیسٹنگ مائع کی پہنچ سے بھی دور رکھنا چاہیے۔ اگر فراہم کردہ ہدایات پر عمل کیا جائے تو ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کے استعمال سے جڑے کوئی معلوم مضر اثرات، خطرات، یا پیچیدگیاں نہیں ہیں۔

پورے ٹیسٹ کٹ کو گھر کے چھوٹے بچوں (اور پالتو جانوروں) سے دور رکھا جانا چاہیے، کیونکہ وہ سواب (روئی کی سلائی) اور مائع کو غلط طریقے سے استعمال کر سکتے ہیں۔ اس لیے یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کو ہدایات کے مطابق اور صرف اپنے اوپر ہی استعمال کریں۔ اگر آپ کو ہدایات کے بارے میں یا ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ استعمال کرنے کے طریقے کے بارے میں کوئی شک ہو تو جب ہم آپ کے پاس آئیں گے تو ہم خوشی سے آپ کی رہنمائی کریں گے۔ اگر آپ کی آنکھوں میں مائع چلا جائے تو ہدایات پر عمل کریں۔ ہم ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کے غلط استعمال کی ذمہ داری نہیں لیتے۔ مثال کے طور پر، ناک کو احتیاط سے سواب (روئی کی سلائی) کیا جانا چاہیے اور نتھنوں میں اتنا پیچھے نہیں جانا چاہیے جتنا ہدایات میں بتایا گیا ہے۔ اگر آپ کو انہیں استعمال کرنے کے طریقے کے بارے میں کوئی شک ہو تو مزید معلومات اور مظاہرے کے لیے آپ ہم سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کو ابھی بھی اس بارے میں شک ہے کہ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کیسے استعمال کیے جائیں تو آپ کو تب تک انہیں استعمال نہیں کرنا چاہیے جب تک آپ مطمئن نہ ہو جائیں۔ اگر آپ بیمار ہو جائیں، اور آپ اس کے ساتھ مطمئن ہوں اور ہدایات کے مطابق ٹیسٹ کر سکیں تو ہم آپ کو ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ استعمال کرنے کی ترغیب دیں گے۔ اس منصوبے کے دوران ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کا استعمال رضاکارانہ ہے۔

گرد جمع کرنے والے آلات اور اندرونی درجہ حرارت ریکارڈ کرنے والے آلات گھر میں زیادہ جگہ نہیں لیتے، لیکن انہیں گھر میں رکھنا پریشان کن ہو سکتا ہے۔ جلد چھیدنے کا ٹیسٹ بازو پر معمولی تکلیف کا سبب بن سکتا ہے، اور غیر معمولی طور پر نایاب صورتوں میں، شدید الرجی کا ردِ عمل ہو سکتا ہے۔ ہم Herlev اور Gentofte ہسپتال سے وابستہ ہیں اور جلد چھیدنے کا ٹیسٹ کرنے والے تمام عملے کو مکمل تربیت دی گئی ہے۔ پھیپھڑوں کے ٹیسٹ ہر شریک کے لیے نئے اور جراثیم سے پاک پلاسٹک ٹیوبوں سے کیے جاتے ہیں اور اس لیے دوسروں سے بیماریوں کے انفیکشن کا کوئی خطرہ نہیں ہوتا ہے۔

اگر ہم اندرونی آب و ہوا کی پیمائشیں کرنا چاہتے ہیں تو اس منصوبے کے لیے آپ کے اپارٹمنٹ تک رسائی درکار ہوگی۔ اس منصوبے کی وجہ سے آپ کو کچھ تکلیف ہو سکتی ہے اور یہ آپ کا کچھ وقت بھی لے سکتا ہے۔
اس کے علاوہ، اس منصوبے سے متعلق کچھ غیر متوقع خطرات اور بوجھ بھی ہو سکتے ہیں۔

یہ منصوبہ آپ کے عمومی معالج سے رابطے کا متبادل نہیں ہونا چاہیے

اگر آپ کو ایسی علامات یا بیماریاں محسوس ہوں جن کے لیے تشخیصی طریقہ کار یا علاج کی ضرورت ہو سکتی ہے، تو ہم آپ کو اپنے عمومی معالجوں سے رابطہ کرنے کی ترغیب دیں گے۔ ہم اس منصوبے میں علاج یا تشخیص کی ذمہ داری نہیں لیتے۔ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ، جلد چھیدنے کے ٹیسٹ، یا پھیپڑوں کے ٹیسٹ کے نتائج کو صرف اشارے کے طور پر سمجھا جانا چاہیے۔ اگر آپ کو اس بارے میں کوئی شک ہو کہ آپ کو کیا کرنا چاہیے تو ہم آپ

کو مشورہ دیتے ہیں کہ آپ اپنے عمومی معالجوں سے رجوع کریں یا صحت کے حکام کی طرف سے عوامی طور پر دستیاب معلومات دیکھیں۔ ریپڈ اینٹی جن ٹیسٹ کے مثبت نتائج ہمیشہ دوسرے ٹیسٹوں کی طرح قابلِ اعتبار نہیں ہوتے، اس لیے انہیں طبی مدد یا دیکھ بھال حاصل کرنے کے فیصلوں میں استعمال نہیں کیا جانا چاہیے۔ براہ کرم ان سفارشات پر عمل کریں جو ٹیسٹ کے نتائج سے قطع نظر، بیمار ہونے پر لاگو ہوتی ہیں۔

رجسٹری کا ڈیٹا

اگر آپ اپنا سی پی آر نمبر فراہم کرتے ہیں، تو ہم ISB ڈیٹا کو ایک رجسٹر پراجیکٹ سے منسلک کرنے کا موقع چاہتے ہیں، جو ایسے ڈیٹا کا استعمال کرتا ہے جو ڈنمارک کے رجسٹر میں موجود ہوتا ہے، جیسے کہ جب آپ کسی ہسپتال میں وبائی زکام کی وجہ سے داخل ہوتے ہیں۔ رجسٹری کا ڈیٹا گمنام شدہ ڈیٹا ہوتا ہے، اور نتائج کو صرف گروپ کی سطح پر دکھانے کی اجازت ہوتی ہے، تاکہ کسی بھی تجزیاتی نتیجے میں افراد کی شناخت نہ کی جا سکے۔ رجسٹر پراجیکٹ میں، ہم اس طرح کے تجزیے کر سکتے ہیں کہ کیا مرمت کے دوران صحت کی دیکھ بھال کے رابطوں یا صحت کی خدمات میں کوئی تبدیلی آئی ہے۔ ان تجزیوں میں ڈنمارک کی قومی نسخے کا رجسٹر، ڈنمارک کی قومی مریض کا رجسٹر، ڈنمارک کی آبادی کا رجسٹر، ڈنمارک کی تعلیمی رجسٹر، سی پی آر رجسٹر اور ڈنمارک کی مائکرو بایولوجی ڈیٹا بیس جیسے رجسٹرز کو ممکنہ طور پر شامل کیا جائے گا۔ رجسٹر پراجیکٹ ایک الگ منصوبہ ہے جو کوپن ہیگن یونیورسٹی میں بنایا جائے گا، اور اگر آپ ISB میں حصہ لیتے ہیں، تب بھی آپ ہم سے اپنے ڈیٹا کو رجسٹر پراجیکٹ سے منسلک نہ کرنے کی درخواست کر سکتے ہیں۔

ڈیٹا کی پروسیسنگ

تمام ڈیٹا کو رازداری اور محفوظ طریقے سے پروسیس کیا جائے گا، اور آپ مطالعے کے نتائج میں اپنی شناخت نہیں کر سکیں گے۔ یہ منصوبہ ذاتی ڈیٹا کی پروسیسنگ سے متعلق قابل اطلاق قوانین کی تعمیل کرتا ہے، جیسا کہ ڈیٹا کے تحفظ کے ضوابط اور ڈیٹا کے تحفظ کے قوانین کے تحت (ڈینش میں دیکھیں: "Lov om behandling af sundhedsoplysninger", "Databeskyttelsesloven" اور "Databeskyttelsesforordningen")۔

مطالعے سے اخراج اور دستبرداری

آپ حصہ لے سکتے ہیں اگر آپ کی عمر 18 سال ہو چکی ہے اور آپ کا رہائشی علاقہ Bellahøj میں ہے، ان اپارٹمنٹس میں سے جو fsb, AAB, AKB یا SAB I اور II میں ہیں۔ اگر آپ کہیں اور منتقل ہونے کا ارادہ رکھتے ہیں، تب بھی آپ حصہ لے سکتے ہیں۔ اگر آپ کا 0 سے 10 سال کی عمر کا کوئی بچہ (یا بچے) ہیں، تو اس عمر کے دو بچے تک حصہ لے سکتے ہیں۔ اس کے لیے بچے کے قانونی سرپرستوں/والدین میں سے کسی ایک کی تحریری رضامندی ضروری ہے، کیونکہ اس منصوبے میں بچے کے ساتھ کم سے کم ناگوار مداخلت شامل ہے۔ تاہم، بچے کو سواب (سلائی کی روئی) *نہیں* کیا جائے گا، اور ہم صرف ان کی عمر، جنس، صحت، سی پی آر نمبر، علامات اور سانس کی بیماریوں، اور پچھلی بیماریوں کے بارے میں پوچھیں گے۔

آپ اپنی اور اپنے بچے کی جانب سے کسی بھی وقت اپنی رضامندی واپس لے سکتے ہیں، اور درخواست کر سکتے ہیں کہ آپ کا یا آپ کے بچے کا ڈیٹا حذف کر دیا جائے۔ ہر بار جب آپ کسی انٹرویو یا ڈیٹا اکٹھا کرنے میں حصہ لیتے ہیں، تو آپ کے پاس بعد میں یہ خواہش ظاہر کرنے کا اختیار بھی ہوتا ہے کہ آپ مزید حصہ نہیں لینا چاہتے لیکن آپ کا ڈیٹا حذف نہ کیا جائے۔ اگر آپ یہ اختیار منتخب کرتے ہیں، تو اس کا مطلب ہے کہ آگے چل کر ہم نئے انٹرویوز اور ڈیٹا اکٹھا کرنے میں شرکت کے حوالے سے *آپ سے دوبارہ رابطہ نہیں کریں گے*، لیکن ہم آپ کا ڈیٹا تجزیوں کے لیے *رکھیں گے*۔ اگر ہمیں اس بارے میں یقین نہ ہو کہ آیا آپ مکمل طور پر منصوبے سے دستبردار ہونا چاہتے ہیں یا صرف منصوبے کے مستقبل کے حصوں میں حصہ نہیں لینا چاہتے، تو ہم پھر بھی آپ سے رابطہ کریں گے۔ اگر آپ دستبردار ہونا چاہتے ہیں، یا مستقبل میں منصوبے میں شرکت کے لیے رابطہ نہیں کیا جانا چاہتے، تو آپ کو jonathan.groot@regionh.dk پر ای میل کرنا چاہیے۔ آپ کو اپنے فیصلے کی کوئی وجہ بتانے کی

ضرورت نہیں ہے، لیکن اگر آپ بتانا چاہیں تو ہم اسے ریکارڈ کرنا پسند کریں گے۔ مثال کے طور پر، یہ ہمارے لیے متعلقہ ہو گا اگر آپ ان زبان کے اختیارات کے ساتھ مطمئن محسوس نہ کریں جو ہم نے آپ کا انٹرویو کرنے کے لیے پیش کیے ہیں۔ ہم تھوڑا سا ڈیٹا ((اگر فراہم کیا گیا ہے تو ممکنہ طور پر سی پی آر نمبر)، منصوبے میں شریک کا ID، پتے کی معلومات اور شرکت سے متعلق اپڈیٹ شدہ صورتحال) محفوظ رکھیں گے تاکہ یہ یقینی بنایا جا سکے کہ اگر آپ نے دوبارہ رابطہ نہ کرنے کی درخواست کی ہے تو ہم آپ سے دوبارہ رابطہ نہ کریں۔ اگر آپ منصوبے سے دستبردار ہونے کی وجہ بتاتے ہیں، تو ہم اس ڈیٹا کو بھی رکھیں گے تاکہ یہ بتا سکیں کہ پچھلے شرکاء مزید کیوں حصہ نہیں لینا چاہتے۔ آپ کی دستبرداری کی کوئی بھی ممکنہ وجہ، آپ کے بارے میں جمع کیے گئے دیگر تمام ڈیٹا کی طرح، رازداری کے ساتھ پروسیس کی جائے گی۔ اس معلومات کو کسی اور مقصد کے لیے استعمال نہیں کیا جائے گا، سوائے اس کے کہ اس سے منصوبے سے دستبرداری کی خود رپورٹ شدہ وجوہات پر ممکنہ طور پر روشنی ڈالی جا سکے۔

غور کرنے کا وقت اور مشیر سے مشورہ لینے کا حق

رضامندی دینے سے پہلے، آپ کو کم از کم 24 گھنٹے کا حق حاصل ہے تاکہ آپ اس بات پر غور کر سکیں کہ آیا آپ اس مطالعے میں حصہ لینا چاہتے ہیں یا نہیں۔ اس کے علاوہ، آپ کو یہ حق حاصل ہے کہ جب آپ ہم سے ذاتی طور پر ملاقات کریں تو زبانی معلومات کی گفتگو کے لیے اپنے ساتھ ایک مشیر لائیں۔ معلومات پر گفتگو کرنے کے بعد ہم آپ سے پوچھیں گے کہ کیا آپ تحریری رضامندی کے فارم پر دستخط کرنا چاہیں گے۔ اگر آپ کسی گروپ معلوماتی میٹنگ میں حصہ لیتے ہیں تو بھی یہی بات لاگو ہوتی ہے۔ دونوں صورتوں میں، ہم اس بات کی تصدیق کریں گے کہ آپ تحریری اور زبانی معلومات کو سمجھ چکے ہیں۔ اگر آپ معلوماتی میٹنگ کے فوراً بعد پہلا انٹرویو شروع کرنے کو ترجیح دیتے ہیں، تو یہ ایک پیشکش ہے۔ اگر آپ غور کرنے کے لیے اپنے حق کو استعمال کرنا چاہتے ہیں، تو ہم کم از کم 24 گھنٹے گزرنے کے بعد دوبارہ رابطہ کریں گے تاکہ یہ جان سکیں کہ کیا آپ حصہ لینے میں دلچسپی رکھتے ہیں۔

مالی تعلقات اور شرائط کے متعلق معلومات

اس منصوبے کو Landsbyggefonden، Realdania اور Helsefonden کی طرف سے بالترتیب (زیادہ سے زیادہ) 3,380,000، 999,843 اور 450,000 ڈینش کرون کے گرانٹس سے سپورٹ حاصل ہے (جس میں سینئر محقق جوناتھن گروٹ گرانٹ وصول کنندہ ہیں)۔ وہ COPSASC/ڈنمارک کی بچوں کے دمے کے مرکز، Herlev اور Gentofte ہسپتال میں ملازم ہیں۔ منصوبے کے لیے اضافی مالی امداد کو ہماری ویب سائٹ (https://bornogastma.dk/indeklimaogsundhedpaabellahoej/) پر مسلسل اپڈیٹ کیا جائے گا۔ اگر مطالعے کے لیے اضافی مدد حاصل ہوتی ہے، تو تحقیقی اخلاقیات کمیٹی (VEK) کو مطلع کیا جائے گا، اور شرکت سے متعلق معلومات کے دستاویز کو اپڈیٹ کیا جائے گا۔ تحقیق اور تحقیقی نتائج کی اشاعت محقق کی طرف سے شروع کی گئی ہے (یعنی، خود جوناتھن گروٹ نے اس مطالعے کے پیچھے پہل کی ہے)۔

دیگر معاونین

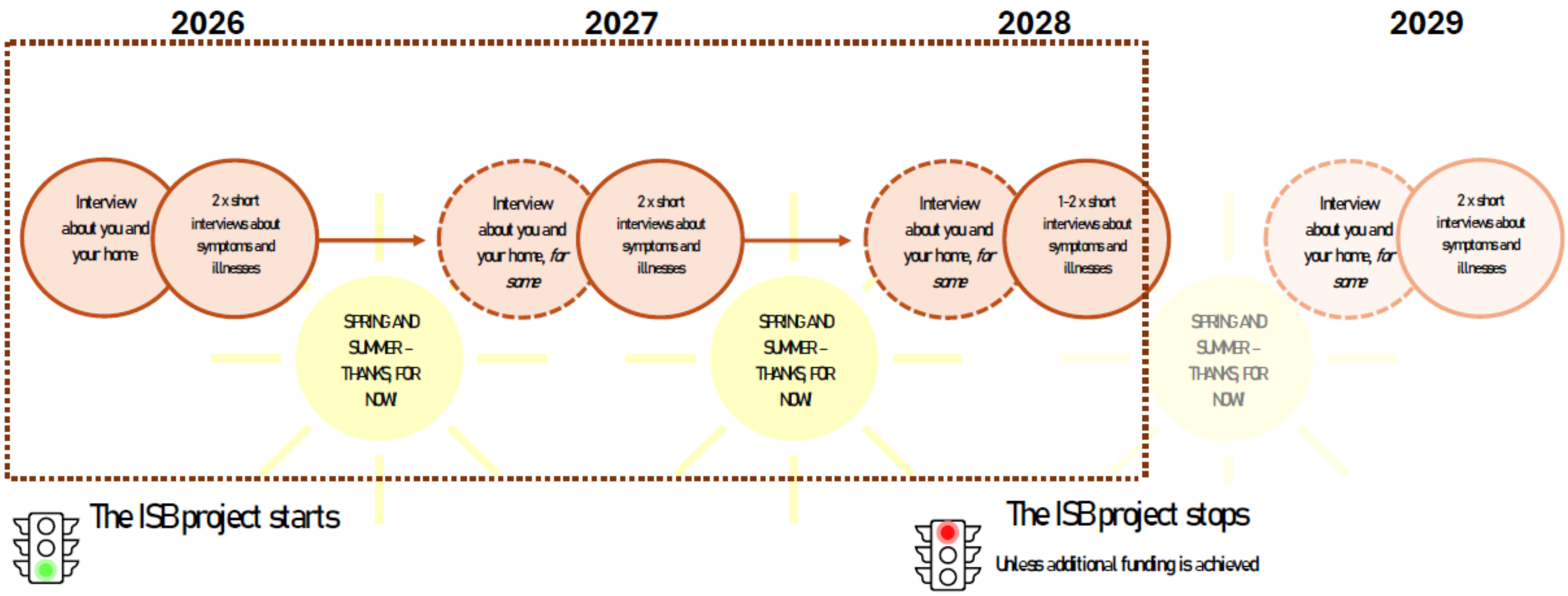
یہ منصوبہ Herlev اور Gentofte ہسپتال، کوپن ہیگن یونیورسٹی، آرہس یونیورسٹی، اور اسٹیٹنز سیرم انسٹی ٹیوٹ کے محققین کے درمیان ایک باہمی تعاون ہے۔ اس منصوبے کے لیے ڈیٹا کا مالک Herlev اور Gentofte ہسپتال ہے۔ خارجی ڈیٹا (منصوبے کا ڈیٹا) کو رجسٹر پراجیکٹ کے ساتھ منسلک کرنا، شامل فریقین (Herlev اور Gentofte ہسپتال اور کوپن ہیگن یونیورسٹی میں منصوبے سے منسلک فریقین) کے ساتھ قابل اطلاق ڈیٹا پروسیسنگ معاہدوں کے مطابق کیا جائے گا۔ فنگل نمونوں کا تجزیہ آرہس یونیورسٹی میں کیا جائے گا۔ اسٹیٹنز سیرم انسٹی ٹیوٹ کے محققین، اور اس کے ساتھ ساتھ کوپن ہیگن یونیورسٹی اور آرہس یونیورسٹی کے محققین وبائی امراض، رہائشی تحقیق، آبادی کے مطالعے، متعدی بیماریوں کے وبائی امراض اور دیگر شعبوں میں اپنی مہارت کے ساتھ اس منصوبے میں اپنا تعاون دے رہے ہیں۔

نتائج تک رسائی

اس منصوبے کے نتائج بنیادی طور پر سائنسی جرائد میں شائع کیے جائیں گے۔ اس کے علاوہ، ابتدائی نتائج تحقیقی میٹنگز اور کانفرنسوں میں بھی پیش کیے جائیں گے۔ جب ہمارے پاس حتمی نتائج آ جائیں گے، تو انہیں ان طریقوں سے رہائشیوں کے ساتھ شیئر کیا جائے گا جو سب سے زیادہ مناسب سمجھے جائیں گے۔ مثال کے طور پر، یہ مقامی انجمن کے اجلاس، ایک مقامی نمائش، نتائج کا خلاصہ کے لنک کے ساتھ ایک خبر نامہ، سوشل میڈیا اور دیگر ذرائع سے ہو سکتا ہے۔ ہم اپنی ہوم پیج پر سائنسی مضامین کے لنکس بھی شیئر کریں گے، جن تک آپ اپ ڈیٹ ہونے پر ہمیشہ رسائی حاصل کر سکتے ہیں: https://bornogastma.dk/indeklimaogsundhedpaabellahoej/-

اس منصوبے میں ڈیٹا اکٹھا کرنے کا عمل 2028 میں ختم ہو جائے گا۔ تاہم، یہ ممکن ہے کہ اگر اس منصوبے کو اضافی ڈیٹا جمع کرنے کے لیے مزید فنڈنگ مل جائے (جب مزید اپارٹمنٹس کی مرمت ہو)، تو اس مدت میں توسیع ہو سکتی ہے۔ منصوبے کی پیشرفت کے لحاظ سے، ہم توقع کرتے ہیں کہ منصوبے کے پہلے نتائج 2027 یا 2028 میں کسی وقت شائع کیے جائیں گے۔ یہ منصوبہ باضابطہ طور پر 29 دسمبر 2032 کو ختم ہو جائے گا۔

یہاں آپ پورے منصوبے کا موجودہ نقطہ آغاز دیکھ سکتے ہیں، جس میں وقت بندی میں متوقع تبدیلیاں شامل ہیں۔


2026
2027
2028
2029
Interview about you and your home
2 x short interviews about symptoms and illnesses
SPRING AND SUMMER – THANKS FOR NOW
Interview about you and your home, *for some*
2 x short interviews about symptoms and illnesses
SPRING AND SUMMER – THANKS FOR NOW
Interview about you and your home, *for some*
1-2 x short interviews about symptoms and illnesses
SPRING AND SUMMER – THANKS FOR NOW
Interview about you and your home, *for some*
2 x short interviews about symptoms and illnesses
The ISB project starts
The ISB project stops
Unless additional funding is achieved

آخر میں

اس معلومات کے ساتھ، ہمیں امید ہے کہ آپ کو اس منصوبے میں شرکت کے بارے میں کافی معلومات مل گئی ہوں گی، تاکہ آپ یہ فیصلہ کرنے کے لیے مناسب طور پر تیار محسوس کریں کہ آیا آپ اس میں حصہ لینا چاہتے ہیں یا نہیں۔ ہم آپ سے یہ بھی درخواست کرتے ہیں کہ آپ منسلک مواد، "صحت سائنس کے منصوبے میں شرکاء کے حقوق" کا مطالعہ کریں۔

اگر آپ اس منصوبے کے بارے میں مزید جاننا چاہتے ہیں، تو آپ جوناتھن گروٹ سے ای میل (jonathan.groot@regionh.dk) کے ذریعے رابطہ کر سکتے ہیں یا 38 67 41 39 پر ڈنمارک کی بچوں کے دمے کے مرکز کو فون کر سکتے ہیں۔

نیک تمناؤں کے ساتھ،

Jonathan Groot (جوناتھن گروٹ)

پی ایچ ڈی، COPSAC/ڈنمارک کی بچوں کے دمے کے مرکز میں سینئر محقق اور ISB پروجیکٹ لیڈر

بنیادی ادارے

COPSAC
COPENHAGEN PROSPECTIVE STUDIES ON ASTHMA IN CHILDHOOD

REGION H Herlev og Gentofte Hospital

UNIVERSITY OF COPENHAGEN

دیگر معاونین

AARHUS UNIVERSITET

STATENS SERUM INSTITUT

مالی امداد کے ساتھ تعاون یافتہ

LANDSBYGGEFONDEN

Realdania

helsefonden

I S B
indeklima og sundhed på Bellahøj